

本キャンペーンはスマートフォンアプリでのご利用のみとなります

※翠ペイアプリのインストール方法は裏面をご覧ください

翠ペイを使って  
最大4,500円を  
GETしよう!



翠ペイ 誕生記念

第2弾

# 翠ペイ de 元気応援 キャンペーン

糸魚川市では、2月1日からデジタル地域通貨『翠ペイ』の運用が開始されました。

本キャンペーンは長引く物価高騰と1月1日に発生した能登半島地震の影響で宴会や宿泊のキャンセル等の二次被害も多いことから  
飲食業、宿泊業、旅行業などを応援するキャンペーンとして  
実施します。ぜひご利用ください。

飲食・宿泊など  
限定

おひとり3万円分が34,500円に!!  
15% お得!!

ご利用期間

令和6年3月15日(金)～8月31日(土)

発行総額

6,900万円 おひとり3万円分(プレミアム分4,500円)が上限になります

チャージ期間

令和6年3月15日(金)～4月30日(火)

※事前申し込みはありません。  
発行総額に達した時点で販売終了となります。

使えるお店

飲食店・宿泊業・旅行業・タクシー・運転代行 詳しい参加店は随時翠ペイHPに掲載します。

## 【キャンペーンの概要】

- (1)本キャンペーン限定の翠ペイポイントを発行します。ポイントは15%プレミアムで、本キャンペーンによる翠ペイマネーをチャージした際に15%分のポイントが付与されます。上限額まで複数回のチャージが可能です。
- (2)本キャンペーンによるポイントには、誕生キャンペーン(第1弾)のような支払決済時の5%分のポイント付与はありません。
- (3)本キャンペーンの発行総額は6,900万円です。
- (4)本キャンペーンでは、アプリ会員(スマホ)のみ利用できます。カード会員(翠ペイカード利用者)は利用できません。
- (5)本キャンペーンによる翠ペイが使える店等は、翠ペイ加盟店のうち、「飲食店」、「旅行業」、「宿泊業」等で本事業に参加申込したお店限定です。参加店一覧は、随時、翠ペイHPに掲載します。
- (6)本キャンペーンによる購入申込みの上限は、1人3万円(プレミアムポイント込34,500円分)までです。チャージされた金額が発行予定額に達した時点で購入できなくなります。チャージ期限は令和6年4月30日(火)までです。

主催：糸魚川経済団体連絡協議会

●糸魚川商工会議所 TEL.552-1225 ●能生商工会 TEL.566-2244 ●青海町商工会 TEL.562-2352

糸魚川市デジタル地域通貨振興協会《事務局》糸魚川信用組合 TEL.552-9880

アプリのインストール方法は裏面 →

- 1 翠ペイアプリをダウンロードしてください。(既にご利用の方は不要です)
- 2 翠ペイアプリで本キャンペーンを選択して現金をチャージします。現金のチャージは、糸魚川信用組合の本支店(上越支店は除く)または、セブン銀行ATMでできます。
- 3 **チャージする時は、本キャンペーンへのチャージをお間違えのないようお願いいたします。(通常のチャージとは別です)**
- 4 チャージ期間は令和6年4月30日までです。但し、発行予定金額に達した場合は期限内であってもチャージできなくなります。
- 5 現在、カード会員の方でも新たに翠ペイアプリをダウンロードすることで、本キャンペーンマネーをご利用いただけます。翠ペイアプリ内でアプリ会員への切替、残高の移行ができます。

かんたん  
便利

### アプリタイプ インストール方法

翠ペイアプリ会員は全国誰でもOK。  
アプリまたはカードのどちらか  
一方のみ取得可能です。

- 1 まずはchiicaアプリをインストール  
下記のQRコードを読み取るか、  
アプリストアで「chiica」を検索



iPhone



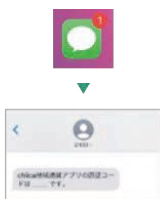
Android



- 2 chiicaアプリを開いて「初めての方  
はこちら」をタップ、携帯電話番号と  
設定したいパスワードを入力



- 3 利用規約を確認して、認証ボタンをタップ  
※利用規約を最後まで確認しただけだとボタン  
はタップできません  
SMSに送信される認証コードを確認



- 4 認証コード(6桁の数字)を入力  
「アカウント情報を設定してはじめる」  
をタップ



- 5 郵便番号等必要情報を入力して  
「はじめる」をタップ  
会員登録完了!



■翠ペイアプリのお問合せ コールセンター(9時から18時まで:年末年始除く)

利用者様用

TEL.0120-11-1164

加盟店様用

TEL.0120-50-2364

## 糸魚川市内共通商品券の発行を終了します!

発行は令和6年6月30日まで!



糸魚川市デジタル地域通貨「翠ペイ」の実施に伴い、糸魚川市内共通商品券事業は終了となります。

- 令和6年6月30日(日)をもって新規の発行を終了します。
- 使用期限は発行日から6ヶ月以内です。
- 令和6年7月1日(月)以降は翠ペイによる贈答用カードを発行予定です。  
**期限が過ぎるとご利用できなくなりますのでご注意ください**